

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Band:** 35 (1949)

**Artikel:** Vegnir e vargar : poesias  
**Autor:** Cadruvi, Donat  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-881536>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Vegnir e vargar**

Poesias da Donat Cadruvi

### **Giuventetgna**

La barca segeina  
Cun mira sereina  
E fenda bufatg las undas ulivas  
Atras ina mar ch'ei senza umbrivas.

La riva salida —  
E frida sin frida  
S' avonza la nav agl jester en fatscha.  
Al niev e gigant che stenda la bratscha.

La pala tgamuna  
La barca e runa —  
Remader, remader, vesas l' umbriva  
E vesas co draccas mislan la riva?

Sidretg e s' avonza!  
Ti has aunc speronza.  
Sche tschaffa la pala, sdreina las undas  
E porta en suosta ti' olma sut grunda.

## Isolaus

Per la mort d' in amitg

In pign buliu zaclin  
Less crescher e restar,  
E trembla e setegn  
Al pei d' in ruverun.

Quel carga el sulom  
Per mai stuer untgir  
E tonsch' adin' ensi  
Per tonscher Quel ch' ei fermes.

Ei quei la voluntad,  
Il plaid de siu Signur?  
In di eis el naven  
Ed il buliu persuls.

Uss pon ils vents zuarnar  
Per derscher il nanin  
Che plonscha gliez plirar  
De quel ch' ei bandunaus.

## Ilis morts ein buns

Tiu pass, carstgaun, ei strusch fastitg  
E crei de far terment iral  
Atras la veta de tiu vitg —  
Ti has nuotzun dil tiu venal.

Sche pren tiu fest, suonda mei:  
Ilis morts ein buns, els spetgan tei.

Ti raffas, ti enguord fumegl,  
Racoltas ton sc' in pugn honor.  
In buff — e tschocs ei tiu lamegl.  
Carstgaun, tgei resta al migiur?  
Ilis morts, mo els persuls fan fei,  
Ilis morts ch' ein buns, els spetgan tei.

## Atun

Purtasses ti mo stratscha grischa,  
Zugliond lien il mut bual,  
Zuppond suten il tgeu ual,  
Bufass tiu sein mo spema mischa,  
Lu fusses ti atun  
Danvonz pil pauper mund,  
Per mei, danvonz per tei . . . . .

Jeu sai ch' en tia bratscha brischa  
— Mo zupp' e quarcla siu burniu,  
Il pli profund ha mai cuschiu! —  
In fiug, malgrad brentinas e la bischa,  
Gliez fiug che fa capir  
La sort ch' jeu less untgir:  
Igl agen miu atun!

## Stgirenta notg

Davos ils cuolms sesiaran ils barcuns  
Ed igl arviul ha stgirentau siu dies.  
La pezza ha strusch cumbels e cantuns,  
Il stgir unescha il lontan cul nies.

La cas' e cuort embratschan il ruaus  
Ed il carstgaun sesenta pertgiraus,  
Sesenta levs e libers de quitaus  
E bratt' il di e stentas cun in paus.

De clar eis el currius tut a buffond,  
Ha viu mo tratsch e tschespet sutta peis.  
Mo tgi de vus ha viu el ad alzond  
Siu egl e siu patratg ensi suls teis?

Lu han mantials de notg bufatg zugliau  
Il mund ed empuniu cul firmament —  
Il stgir, la punt che ligia il zavrau,  
El tuorna nus puspei al staffiment.